

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Забайкальский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Факультет филологии и массовых коммуникаций

Кафедра Китайского языка

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Романов И.А.

« ____ » _____ 20 ____ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.ДВ.10.1. Лексикология китайского языка

на 108 часа(ов), 3 зачетных(ые) единиц(ы)

для направления подготовки (специальности) 44.03.05 – Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом
Министерства образования и науки Российской Федерации от
« ____ » _____ 20 ____ г. № _____

Профиль – Иностранные языки (китайский/английский) (для набора 2013, 2014, 2015)

Форма обучения очная

1. Организационно-методический раздел

1.1 Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

сформировать целостное представление о лексико-фразеологической системе китайского языка.

Задачи изучения дисциплины:

- показать специфику единиц лексической системы китайского языка;
- рассмотреть основные способы словообразования в китайском языке;
- изучить основные лексико-семантические типы словарного состава китайского языка;
- рассмотреть основные системы классификации китайской лексики;
- изучить основные классы фразеологизмов китайского языка и выявить их национальную специфику;
- рассмотреть историю китайской лексикографии и ее современное состояние;
- ознакомить студентов со словарями различных типов;
- развитие у студентов способности делать самостоятельные выводы из наблюдений над фактическим языковым материалом.

1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

«Лексикология китайского языка» базируется на таких дисциплинах как «История первого иностранного языка» «Практический курс первого иностранного языка», «Педагогика», «Методика обучения и воспитания» и «Стилистика первого иностранного языка», а также тесно связана с дисциплиной «Грамматика китайского языка».

1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы), 108 часов.

Очная форма

Виды занятий	Распределение по семестрам	
	5 семестр	Всего часов
Общая трудоемкость		108
Аудиторные занятия, в т.ч.	54	54
лекционные (ЛК)	36	36
практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	18	18
лабораторные (ЛР)	0	0
Самостоятельная работа студентов (СРС)	54	54
Форма промежуточной аттестации в семестре	Зачет	0
Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)		

2. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Индекс компетенции	Содержание компетенции
ПКв 1	Способность владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.
ПК 4	Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средством преподаваемых учебных предметов.

Планируемые результаты обучения по дисциплине для последовательного достижения уровней сформированности компетенций

Результат обучения

Результат обучения	
Знать	<p>Пороговый:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) базовые термины лексикологии; 2) основные методы исследования лексики; 3) современное состояние лексического состава изучаемого языка; 4) возможности образовательной среды образовательных организаций для преподавания китайского языка, позволяющих обеспечивать воспитательно-образовательную траекторию развития школьников.
	<p>Стандартный:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) национально-культурную специфику лексико-фразеологической системы китайского языка; 2) связь лексикологии с другими науками о языке; 3) основные и актуальные для современной системы образования теории обучения, воспитания и развития школьников.
	<p>Эталонный:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) основные теоретические положения, лежащие в основе лексикологии; 2) актуальные проблемы лексикологических исследований, выходящие за рамки учебной информации; 3) особенности организации индивидуального, группового и коллективного способов обучения учащихся на уроках по китайскому языку.
Уметь	<p>Пороговый:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) репродуцировать имеющуюся информацию по проблемам лексикологии; 2) излагать основные концепции современной науки о словарном составе языка; 3) использовать возможности предметно-пространственной среды образовательной организации для достижения качества воспитательно-образовательного процесса.
	<p>Стандартный:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) выявлять существенные свойства и признаки единиц лексической системы китайского языка; 2) правильно употреблять слова в прагматических ситуациях; 3) самостоятельно получать и расширять знания в области лексикологии; 4) находить и использовать методическую литературу и другие источники информации, необходимой для подготовки и проведения процесса учебной деятельности.

	Результат обучения
	<p>Эталонный:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) критически оценивать и интерпретировать информацию по вопросам лексикологии с различных точек зрения, выделять в ней главное, структурировать, представлять в доступном для других виде; 2) выдвигать гипотезы для объяснения определенного круга явлений лексики и фразеологии китайского языка; 3) организовывать наблюдения учащихся за политическими событиями, социальными явлениями и их отражением в лексической системе китайского языка, использовать результаты наблюдений в учебном процессе.
Владеть	<p>Пороговый:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) системой основных понятий, принципов, закономерностей и концепций современной лексикологии; 2) знаниями по китайской лексикологии для интерпретации наблюдаемых языковых фактов; 3) способами организации процесса обучения китайскому языку с использованием возможностей образовательной среды.
	<p>Стандартный:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) умением использования информационными технологиями для решения исследовательских задач в сфере лексикологии; 2) проведением научных исследований в области китайской лексикологии; 3) навыками конструирования действующих моделей процессов и явлений политической и культурной жизни страны и демонстрации их на уроках по китайскому языку.
	<p>Эталонный:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) умением критически осмысливать лексикологические теории, концепции, подходы; 2) умением использовать эмпирические и теоретические методы исследований; 3) технологией планирования, организации и управления образовательной деятельностью в различных образовательных учреждениях при обучении китайскому языку.

3. Содержание дисциплины

3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

Очная форма

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			СРС
				ЛК	ПЗ(СЗ)	ЛР	
1	1	Основные единицы лексического состава современного китайского языка.	12	4	2		6
	2	Словообразование в китайском языке.	20	8	4		8
2	3	Семасиология китайского языка.	12	4	2		6
	4	Классификация словарного состава.	20	8	4		8
3	5	Фразеология китайского языка.	23	6	3		14
4	6	Лексикография китайского языка.	21	6	3		12
Итого			108	36	18	0	54

3.2. Лекционные занятия

Очная форма

Модуль	Номер раздела	Содержание лекционных занятий
1	1	Предмет, содержание и задачи лексикологии. Основные единицы лексического состава современного китайского языка.
	2	Основные типы словообразования СКЯ.
2	3	Семасиология СКЯ. Ее основные понятия. Полисемия, структура многозначного слова. Семантическое поле и его корреляции. Омонимия. Синонимия и антонимия в китайском языке.
	4	Этимологическая, хронологическая и функционально-стилистическая классификации китайской лексики.
3	5	Основные классы китайских фразеологизмов. Национально-культурная специфика китайских фразеологизмов.
4	6	Основные типы словарей китайского языка и их характеристика. Системы поиска в китайских словарях. Вклад отечественной синологии в китайскую лексикографию.

3.3. Практические (семинарские) занятия

Очная форма

Модуль	Номер раздела	Содержание практических(семинарских) занятий
1	1	Характеристика слова в современном китайском языке. Этимологически нечленимые слова.
	2	Проблема разграничения морфемы и односложного слова, сложного слова и словосочетания.
2	3	Основные типы полисемии в современном китайском языке. Глаголы с особо широкой семантикой. Основные законы развития значения слова в СКЯ. Виды омонимов и источники омонимии в СКЯ.
	4	Основные способы заимствования в СКЯ. Заимствованные аффиксы.
3	5	Основные классы китайских фразеологизмов. Источники китайских фразеологизмов. Фразеологические словари современного китайского языка.
4	6	Системы поиска слов в словарях китайского языка: 辞海, БКРС под редакцией И.М. Ошанина. Современные словари китайского языка. Алфавиты чжуинь цзыму и пиньинь цзыму.

3.4. Лабораторные занятия

3.5. Организация самостоятельной работы

Очная форма

Модуль	Номер раздела	Содержание материала выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной работы
1	1	Полуаффиксы в современном китайском языке.	Устное сообщение с предоставлением тезисов.
2	3	Основные типы полисемии в современном китайском языке (поиск примеров в словарях, их анализ).	Выполнение исследовательских заданий в индивидуальной форме.
2	4	Неологизмы современного китайского языка.	Устное сообщение с предоставлением тезисов.
3	5	Фразеологические словари современного китайского языка (вид словарной статьи). Фразеологизмы современного китайского языка.	Подготовка электронных презентаций.
4	6	История китайской лексикографии. Современные словари китайского языка.	Подготовка электронных презентаций.

4. Интерактивные формы образовательных технологий

Модуль	Номер раздела	Вид учебных занятий	Образовательные технологии	Количество часов
1	2	практическое	Работа с электронными ресурсами на тему «Полуаффиксы в современном китайском языке».	2
2	3	практическое	Разбор конкретных ситуаций по теме «Глаголы китайского языка с особо широкой семантикой».	2
3	5	лекционное	Лекция с использованием презентаций на тему «Основные классы китайских фразеологизмов».	2
4	6	практическое	Подготовка электронной презентации на тему: «Фразеологические словари современного китайского языка» (вид словарной статьи); «Современные словари китайского языка».	2

5. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

[Фонд оценочных средств](#)

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Основная литература

6.1.1. Печатные издания

1. Горелов, В.И. Лексикология китайского языка: учеб. пособие для студентов пед. ин-тов / В. И. Горелов. - Москва : Просвещение, 1984. - 216 с. - 0-90
2. Омонимия в современном китайском языке : учеб. пособие / Хаматова Анна Александровна. - Москва : Восток - Запад : АСТ, 2006. - 121 с. - ISBN 517038453X,(5-478-00300-X) : 84-00.
3. Практическая фразеология современного китайского языка : учебник / Войцехович Ирина Владимировна. - Москва : Восток - Запад : АСТ, 2007. - 509 с. - ISBN 978-5-17-045764-9. - ISBN 978-5-478-00661-7 : 482

6.1.2. Издания из ЭБС

4. Науменко, С.В. Лексикология китайского языка [Текст] : практикум / С. В. Науменко, Ж. В. Шмарова. - Чита : ЗабГУ, 2017. - 113 с. - ISBN 978-5-9293-2000-2 : 113-00.
5. Лексика китайского языка [Электронный ресурс]: учебник для среднего уровня / Семенас А.Л. - М. : Восточная книга, 2010.

6.2. Дополнительная литература

6.2.1. Печатные издания

- Фразеология современного китайского языка. Синтаксис и стилистика / П. П. Ветров. - Москва : Вост. кн., 2007. - 368 с. - ISBN 978-5-7873-0395-7 : 364-34.
7. Краткий словарь недоговорок-иносказаний современного китайского языка / М. Г. Прядохин, Л. И. Прядохина. - 2-е изд. - Москва : Восток - Запад : АСТ, 2007. - 218 с. - ISBN 5170411030. - ISBN 5478004731 : 110-00.
 8. Лингвистический энциклопедический словарь : слов. / В. Н. Ярцева; под ред. В.Н. Ярцевой. - Москва : Сов. энциклопедия, 1990. - 685 с. - ISBN 5-85270-031-2 : 12-50.
 9. Современная китайская аббревиатура : справ. / А. А. Щукин. - Москва : Восток - Запад : АСТ, 2004. - 80 с. - ISBN 5478000485 : 95-00.
 10. Семенас, А.Л. Лексикология современного китайского языка / А. Л. Семенас. - Москва : Наука, 1992. - 279 с.

6.2.2. Издания из ЭБС

6.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Образовательные ресурсы:

<https://e.lanbook.com/> Электронно-библиотечная система «Издательство «Лань».

<https://www.biblio-online.ru/> Электронно-библиотечная система «Юрайт»

<http://www.studentlibrary.ru/> Электронно-библиотечная система «Консультант студента»

Электронные библиотеки:

<http://www.nlr.ru/> Российская национальная библиотека

<https://www.prlib.ru/> Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина

1.ABBYY FineReader

Договор № 223-799 от 30.12.2014 (срок действия - бессрочно)

2. Foxit Reader

Право использования программного обеспечения предоставляется бесплатно согласно политике компании-разработчика (<https://www.foxitsoftware.com/ru/pdf-reader/eula.html>) (срок действия - право использования программного обеспечения действует до изменения политики правообладателя)

4.MS Office Standart 2013

Договор № 223-798 от 30.12.2014 (срок действия - бессрочно)

Договор № 223-799 от 30.12.2014 (срок действия - бессрочно)

5. АИБС "МегаПро"

Договор №13215/223П/15-569 от 18.12.2015 (срок действия - бессрочно)

6. Google Chrome

Право использования программного обеспечения предоставляется бесплатно согласно политике компании-разработчика (<https://www.google.com/chrome/browser/desktop/index.html>) (срок действия - право использования программного обеспечения действует до изменения политики правообладателя)

7. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, ABBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МегаПро".

Программное обеспечение специального назначения:

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

672000, г. Чита, ул. Бутина, 65

Кабинет синхронного пееервода.

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Ауд.13-305 13-305.

Комплект специальной учебной мебели. Доска аудиторная маркерная.

Мультимедийное оборудование(переносное): ноутбук, акустическая система.

Кабинет хранения и профилактического обслуживания техники ауд. 215.

Возможность подключение к сети Интернет и обеспечение доступа в электронную среду организации. Кабинет для самостоятельной работы 13-118.

Технические средства обучения:

TV Philips Возможно подключение ноутбука и флешки к TV

Кабинет синхронного перевода. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Технические средства :

Кабина переводчика

- Приемник с наушником и аккумуляторными батареями
- Передатчик стационарный
- Пульт переводчиков

9. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Для эффективного освоения материала дисциплины необходимым является выполнение следующих требований:

- обязательное посещение всех лекционных и практических занятий, способствующее системному овладению материалом курса;
- обязательное выполнение домашних заданий является важнейшим требованием и условием формирования целостного и системного знания по дисциплине;
- в случае пропусков занятий по уважительным причинам студентам предоставляется право подготовки и представления заданий и ответов на вопросы изученного материала, с расчетом на помощь преподавателя в его усвоении;
- в случае пропусков без уважительной причины студент обязан самостоятельно изучить соответствующий материал;
- необходимым условием является самостоятельность и инициативность студентов при контроле набора баллов по дисциплине для успешного прохождения промежуточной аттестации.

Порядок организации самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов предполагает:

- самостоятельный поиск, обработку (анализ, синтез, обобщение и систематизацию),

- адаптацию необходимой по дисциплине информации;
- выполнение заданий для самостоятельной работы;
 - изучение и усвоение теоретического материала, представленного на лекционных занятиях и в соответствующих литературных источниках (рекомендуемая основная и дополнительная литература);
 - самостоятельное изучение отдельных вопросов курса;
 - подготовка к практическим и семинарским занятиям, в соответствии с рекомендациями преподавателя (выполнение конкретных заданий, соответствующие организационные действия и т.д.).

Проведение промежуточной аттестации в форме зачета позволяет сформировать индивидуальный балл студента по дисциплине по результатам текущего контроля, реализуемого в форме балльно-рейтинговой системы оценивания, т.к. оценочные средства, используемые при текущем контроле, позволяют оценить знания, умения и владения навыками/опытом деятельности обучающихся при освоении дисциплины. Преподаватель высчитывает индивидуальный балл как сумму баллов текущего и итогового контроля (в форме итогового теста).

Если оценка уровня сформированности компетенций обучающегося не соответствует критериям получения зачета на основе балльно-рейтинговой системы оценивания, то обучающийся сдает зачет, который проводится в форме собеседования по перечню теоретических вопросов и практического задания. Перечень теоретических вопросов обучающиеся получают в начале семестра.

Разработчик/группа разработчиков: Шмарова Жанна Владимировна

**Рассмотрена на заседании кафедры
(протокол от 31.08.2017 г. № 1)**